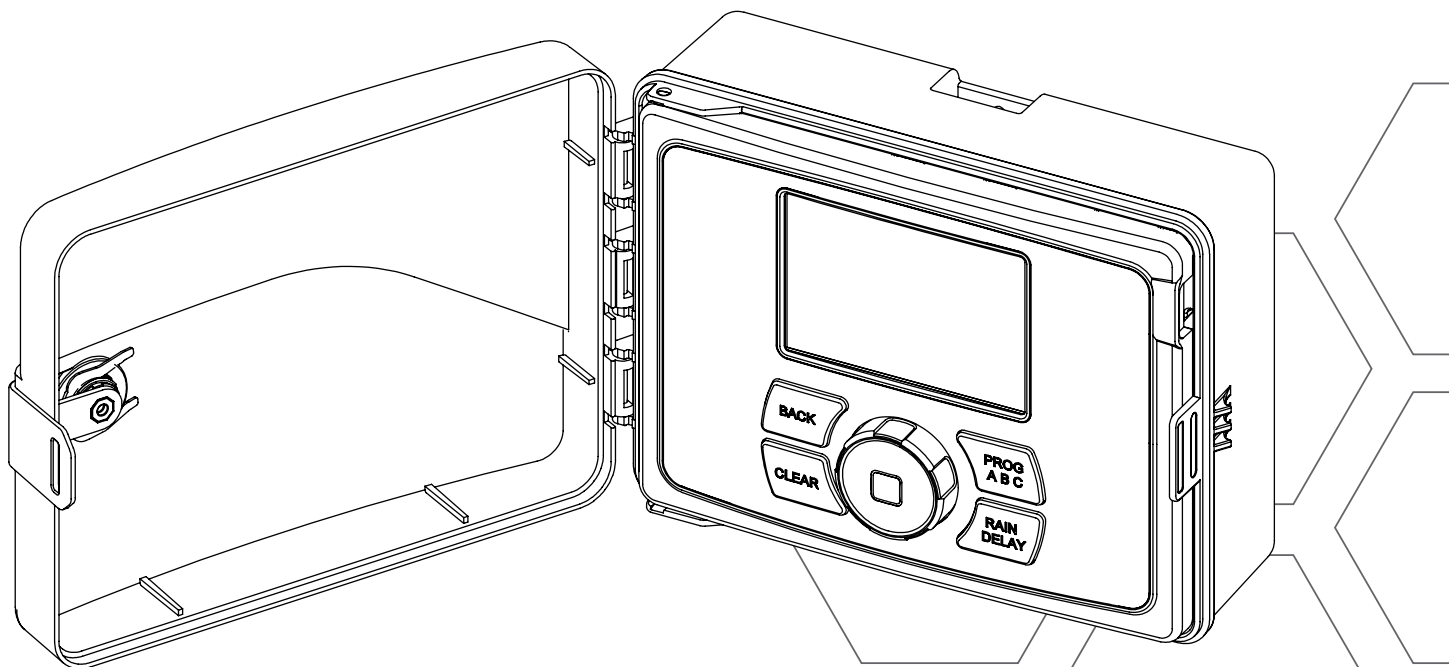


Benvenuti su



b•hyve™

TIMER INTELLIGENTE WIFI
PER IRRIGATORI



Manuale
d'uso

Benvenuti su B-hyve™

La natura è un bellissimo giardiniere e lavora sempre sottilmente insieme a voi per prendersi cura del vostro paesaggio. Le api offrono un esempio eccellente di questo straordinario sforzo invisibile per aiutare le loro piante a crescere. L'alveare è il fulcro in cui questo sforzo viene coordinato e in cui avviene la comunicazione. Sebbene la natura faccia un grande lavoro, talvolta è necessario un piccolo aiuto. È qui che entriamo in gioco noi. Quando ci si collega al Timer intelligente WiFi per irrigatori B-hyve tramite la propria rete WiFi, ci si sta collegando alla natura. Il clima locale, insieme ad alcune informazioni utili sul vostro paesaggio, lavoreranno insieme per fornire la giusta quantità di acqua alle vostre piante, eliminando gli sprechi d'acqua e risparmiando denaro. Grazie per esservi connessi e benvenuti su B-hyve!

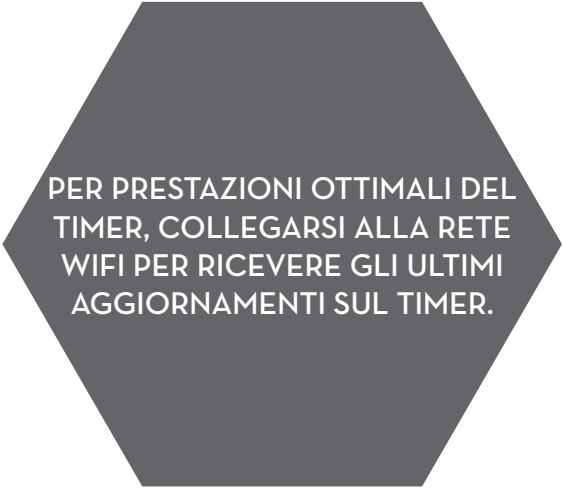
Si ricorda che è possibile impostare il timer con l'applicazione. Ma, se non si dispone di una connessione WiFi o semplicemente si vuole effettuare una regolazione mentre si è fuori casa, è possibile farlo con il timer. Le modifiche apportate al timer si rifletteranno all'applicazione e le modifiche apportate all'applicazione si rifletteranno al timer.

Inoltre, l'App è munita di schermate e video di aiuto per aiutarvi con le connessioni WiFi, la programmazione, l'irrigazione intelligente e altre questioni di carattere generale che potreste dover affrontare.

Se l'App e il sito non sono ciò che state cercando, si prega di chiamare la nostra linea di assistenza tecnica.

Aiuto

EUROPA E SUD AFRICA
E-MAIL: INFO@ORBITEUROPE.COM
SUD AMERICA
TELEFONO: +56 2 22419718
E-MAIL: FBENAVIDES@SERCORIEGO.CL
www.orbitonline.com
bhyve.orbitonline.com



PER PRESTAZIONI OTTIMALI DEL
TIMER, COLLEGARSI ALLA RETE
WIFI PER RICEVERE GLI ULTIMI
AGGIORNAMENTI SUL TIMER.

Sommario

Parti

Timer per irrigatori	2
Comandi del Timer	2
Digital Display	3
Applicazione B-Hyve.....	3

Installazione

Selezione di una posizione	4
Montaggio del Timer	4
Cablaggio delle valvole degli irrigatori	5
Cablaggio del Timer B-hyve.....	5
Collegamento alla rete elettrica	6
Activating Batteria	6
Replacing the Batteria.....	7

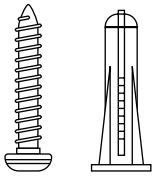
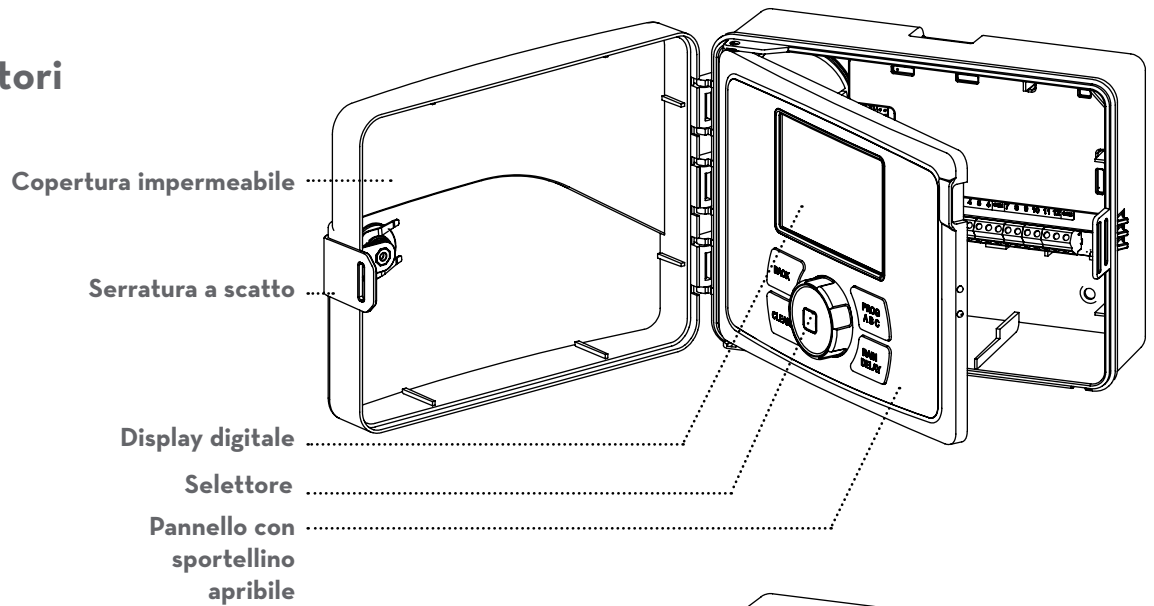
Programmazione

Collegamento alla rete WiFi.....	7
Pulsante PROG ABC.....	8
Data/Ora.....	8
Orario di avvio.....	9
Orario di funzionamento	9
Frequenza.....	10
Automatico.....	11

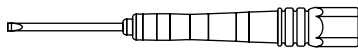
Caratteristiche aggiuntive

Ritardo per pioggia	11
Budget.....	11
Manuale.....	11
Sensore di pioggia.....	12
Avvio pompa & Master Valve	12
Definizioni dei termini	12
Risoluzione dei problemi.....	13
Specifiche	14

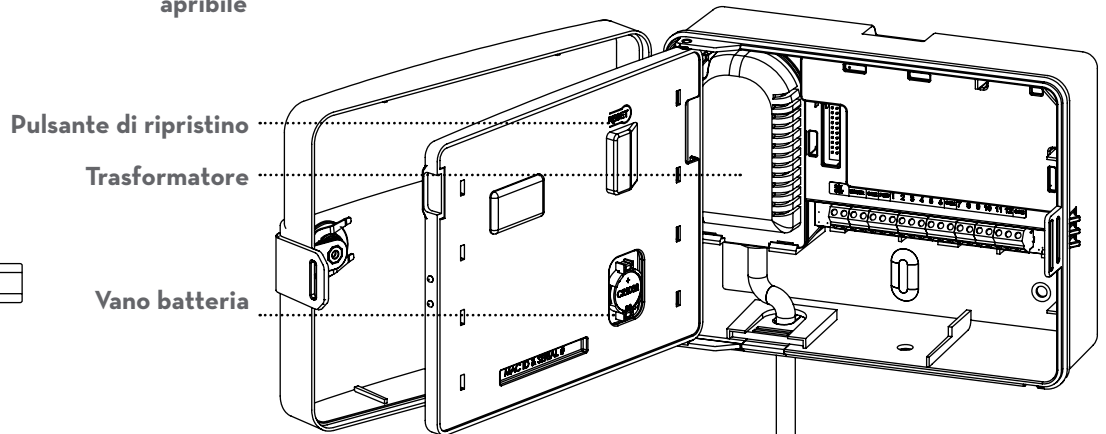
Parti Timer per irrigatori



Parti di ferramenta per l'installazione



Cacciavite



Comandi del Timer

BACK (Cancella):

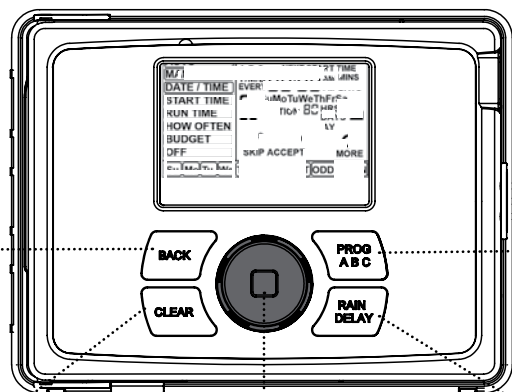
Per tornare indietro di un passaggio o tornare al menu principale

Nota: Il tasto BACK (Indietro) può essere spinto due volte per tornare alla modalità Auto (Automatica)

CLEAR (Cancella):

Per cancellare un'impostazione

Nota: Il tasto CLEAR (Cancella) può anche essere utilizzato per annullare Rain Delay (Ritardo per pioggia), annullare un programma in esecuzione o annullare un ciclo di irrigazione manuale.



QUADRANTE:

Spostarsi in alto o in basso, a sinistra o a destra e premere per effettuare una selezione

Nota: Se che una selezione sul quadrante viene lasciata in una posizione diversa da OFF (Disattivata), verrà ripristinata alla modalità AUTO (Automatica) dopo circa 20 secondi.

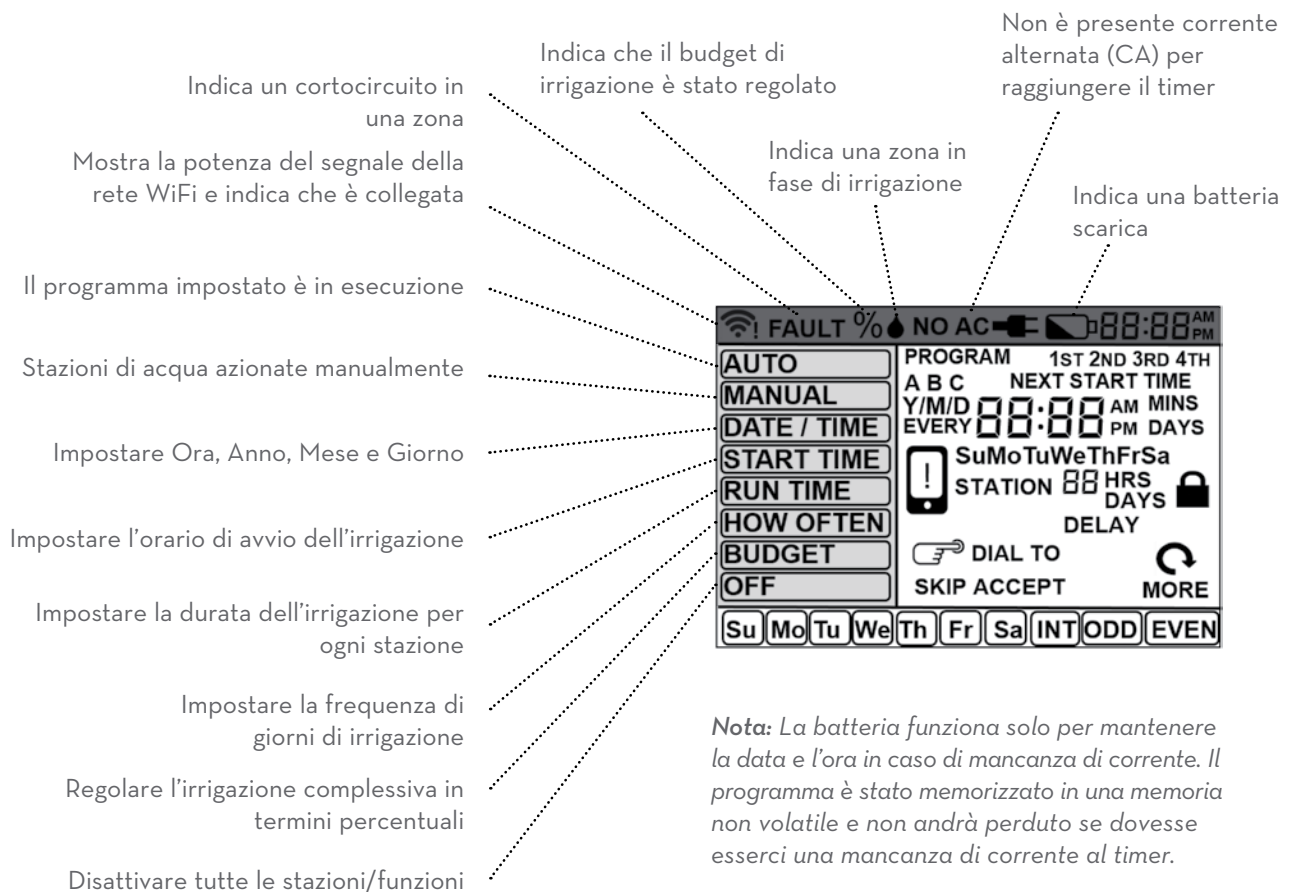
PROG ABC:

Per passare a un programma diverso, consultare pagina 8 per i dettagli

RAIN DELAY (Ritardo per pioggia):

Per sospendere il funzionamento a causa di pioggia o altri fattori. Consultare pagina 11

Display digitale



Applicazione B-hyve™

Sarà necessario installare l'applicazione B-hyve™ e creare un account sul proprio dispositivo intelligente dopo aver installato il timer.

Nota: L'applicazione prevede una procedura guidata per orientare l'utente nel corso della configurazione iniziale del timer per irrigatori. Sono inoltre presenti icone di aiuto in tutta l'applicazione contenenti ulteriori informazioni e consigli utili.



Installazione

Selezione di una posizione

Quando si sceglie una posizione per il timer, considerare quanto segue:

- Scegliere un luogo vicino a una presa elettrica.
- Individuare un punto dove il segnale WiFi è buono.

Consiglio: È possibile controllare questa opzione utilizzando uno smartphone (trovare una posizione che abbia un segnale di almeno due barre)

- Assicurarsi che le temperature di esercizio non siano inferiori a 0 °C o superiori a 70 °C.
- Posizionare il timer lontano dalla luce solare diretta.
- Assicurarsi che vi siano 23 cm di spazio a sinistra della scatola del timer per irrigatori, in questo modo si permetterà l'apertura dello sportellino dopo l'installazione.
- Consentire un facile accesso ai fili di irrigazione (dalle valvole).



Segnale minimo

IMPORTANTE: Il timer è resistente agli agenti atmosferici secondo le norme UL-50 e ETL®Listings, ma non deve essere collocato in zone dove l'acqua continua potrebbe provocare danni.

Consiglio: Se si sostituisce un timer, è utile scattare una fotografia dei fili prima di rimuoverli dal vecchio timer.

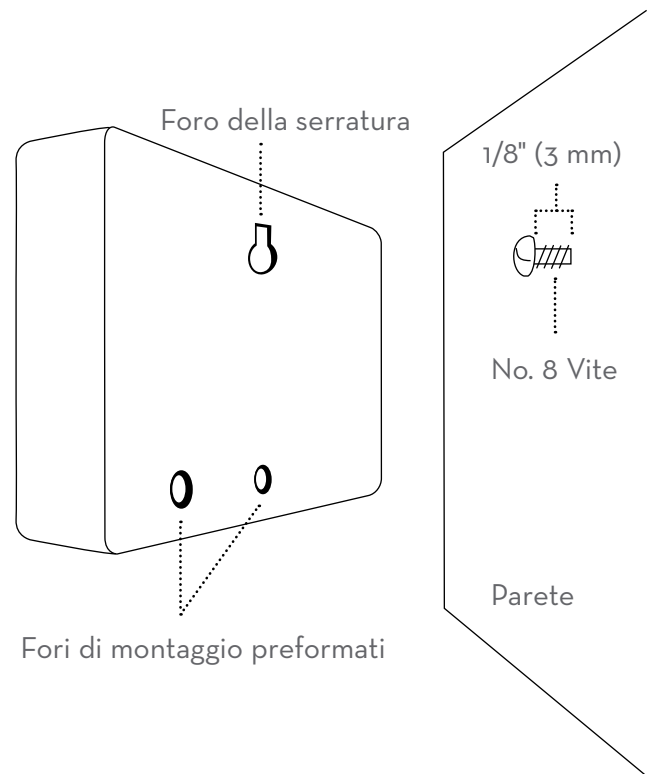
Montaggio del Timer

Strumenti necessari

- Piccolo cacciavite a testa piatta (incluso nel pacchetto di parti di ferramenta)
- Pinza spelafili
- Trapano con punta da 4,8 mm
- Livello

Consiglio: Utilizzare i tasselli di espansione (inclusi in dotazione) per installazioni che necessitano di intonaco, muratura o cartongesso

1. Installare una vite N. 8 (inclusa in dotazione) nella parete, lasciando la testa della vite sporgente di 3 mm dalla parete.
2. Appendere il timer sulla vite installata utilizzando il foro della serratura situato sulla parte superiore posteriore dell'armadietto.
3. Livellare il timer e installare la seconda vite in uno dei fori di montaggio preformati situati sulla parte inferiore posteriore dell'armadietto per fissare il timer.



Cablaggio delle valvole degli irrigatori

1. Spellare (13 mm) la guaina di protezione di plastica sull'estremità di ciascun cavo dei cavi sia della valvola che del timer per irrigatori.
2. Collegare un cavo da ciascuna valvola a un singolo cavo "comune" (COM) (di solito bianco) degli irrigatori.

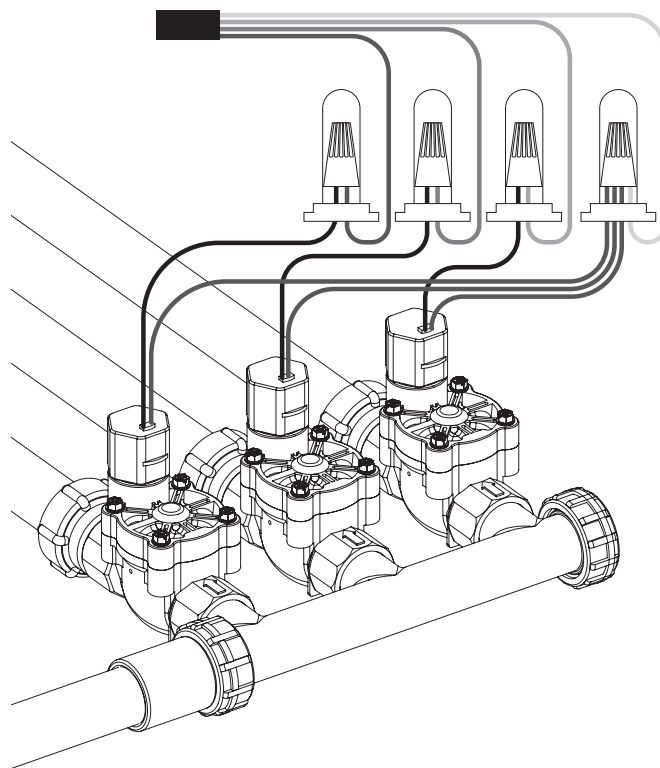
Consiglio: Non importa quale cavo sulla valvola venga collegato, purché ne venga collegato almeno uno per ciascuna valvola.

3. Collegare il cavo rimanente di ciascuna valvola a un cavo di colore diverso dell'irrigatore che verrà collegato al terminale del timer

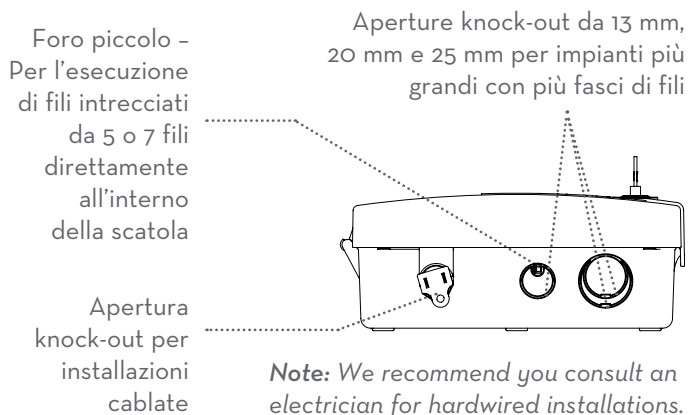
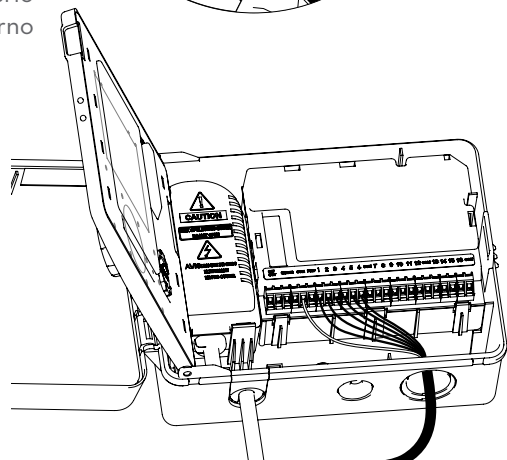
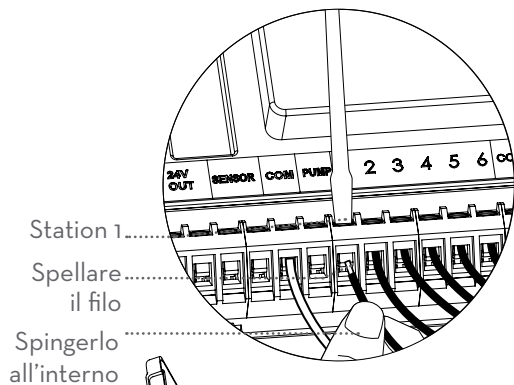
Nota: Se la distanza tra il timer per irrigatori e le valvole è inferiore a 210 m, utilizzare un filo (AWG) calibro 20 per collegare il timer per irrigatori alle valvole. Se la distanza è superiore a 210 m, utilizzare filo (AWG) calibro 16.

Importante: Tutti i fili devono essere collegati insieme utilizzando dadi, saldature e/o nastro di vinile per fili. In ambienti umidi, come per la scatola di valvole, si raccomanda di utilizzare protezioni di grasso Orbit per prevenire la corrosione della connessione e per proteggere da infiltrazioni d'acqua.

Importante: Il filo può essere interrato; tuttavia, per una maggiore protezione, i fili possono essere fatti passare attraverso tubo di PVC e interrati. Fare attenzione a non interrare i fili in luoghi dove potrebbero rimanere danneggiati da sfilii o tranciatore in futuro.



Cablaggio del Timer B-hyve



1. Spellare (13 mm) la guaina di protezione di plastica sull'estremità di ciascun filo.
2. Allentare le viti sul terminale.
3. Spingere il filo comune all'interno del terminale comune e, utilizzando il cacciavite fornito in dotazione, avvitare la vite all'interno del terminale del filo per fissare il filo.
4. Inserire e serrare i fili restanti alle sedi corrispondenti nel terminale.

⚠ AVVERTENZA: Per evitare rischi elettrici, una sola valvola deve essere collegata a ciascun terminale (stazione).

Importante: Il carico massimo per ogni stazione/pompa è 250 mA, il carico massimo per il timer è 500 mA.

Collegamento alla rete elettrica

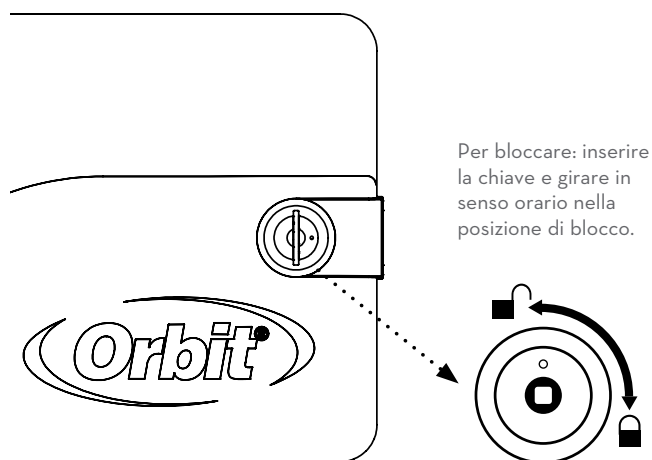
Una volta che il timer B-hyve™ è stato collegato alla rete di alimentazione, il timer cercherà di accoppiarsi automaticamente al vostro dispositivo intelligente. Nell'angolo in alto a sinistra del display del timer, l'icona della rete WiFi con una sequenza graduata inizierà a lampeggiare. Questo indica che il timer è pronto per l'accoppiamento con un dispositivo intelligente. Consultare pagina 7 per i dettagli su come accoppiare il timer.

Se montato in una posizione all'aperto, chiudere lo sportello del vano per mantenere il timer sicuro da danni atmosferici.

Ambienti interni—Inserire il cavo di alimentazione in una presa elettrica da 110 V.

Ambienti all'aperto—Inserire il cavo di alimentazione nella presa di un interruttore di messa a terra accidentale (GFI) da 110 V.

Importante: Si consiglia di consultare un elettricista per installazioni cablate.



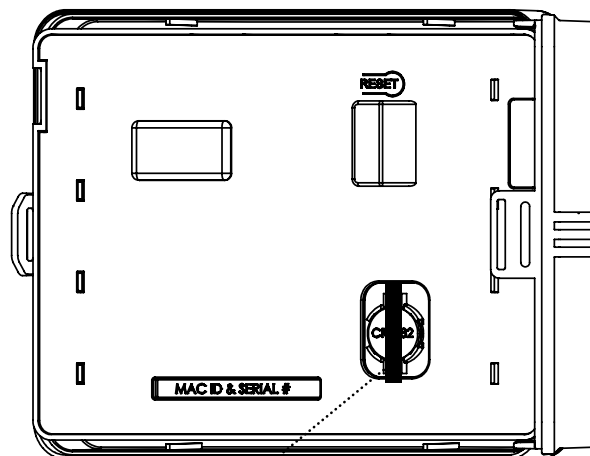
Per bloccare: inserire la chiave e girare in senso orario nella posizione di blocco.

Attivazione della batteria

- Il Timer include una batteria al litio CR2032.
- La batteria manterrà la vostra data e ora, in caso di perdita di alimentazione CA.
- Si raccomanda la sostituzione annuale al fine di evitare una perdita della programmazione.

Nota: La batteria da sola non azionerà le valvole nel vostro impianto di irrigazione. Il timer per irrigatori è dotato di un trasformatore incorporato che deve essere collegato ad una sorgente di tensione alternata (CA).

- ▲ **AVVERTENZA:** Rischio di incendio, esplosione e scosse elettriche. Sostituire la batteria solo con il modello Hitachi Maxell Ltd, tipo CR2032. L'utilizzo di una batteria diversa espone a un potenziale rischio di incendio, esplosione e scosse elettriche.
- ▲ **AVVERTENZA:** Pericolo di ustioni da sostanze chimiche. Tenere le batterie lontano dai bambini.
- ▲ **AVVERTENZA:** Questo prodotto contiene una batteria al litio a bottone. L'ingestione o l'ingresso nell'organismo di una batteria al litio a bottone nuova o usata, può causare gravi ustioni interne e può causare il decesso morte in meno di 2 ore. Proteggere costantemente l'intero vano batteria. Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, interrompere l'utilizzo del prodotto, rimuovere le batterie e tenerle lontane dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie potrebbero essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.



Rimuovere la protezione di plastica per attivare la batteria

Sostituzione della batteria

- Per rimuovere la batteria, sollevare il bordo della batteria a bottone. NON utilizzare un cacciavite o altro oggetto metallico.
- Inserire una nuova batteria CR2032 in un angolo e premere la batteria in posizione fino a udire un clic.
- Verificare che il lato positivo (+) sia rivolto verso l'altro.

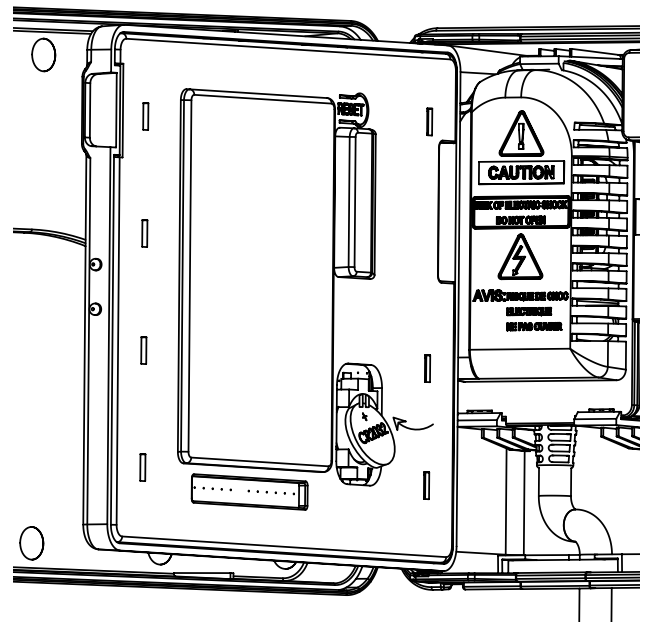
Nota: Una batteria debole o assente può provocare la cancellazione di data e ora dopo un'interruzione di energia elettrica. In questo caso, è necessario installare una batteria completamente carica.

Importante: In caso di perdita fortuita, per qualsiasi motivo, del proprio programma, il programma di impostazioni di fabbrica preinstallato di autoprotezione attiverà ciascuna stazione ogni giorno per 10 minuti.

⚠ AVVERTENZA: Il timer deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria.

⚠ AVVERTENZA: PERICOLO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA NON VIENE CORRETTAMENTE SOSTITUITA. SOSTITUIRE SOLO CON UN TIPO UGUALE O EQUIVALENTE RACCOMANDATO DAL PRODUTTORE. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE DISPOSIZIONI DEL PRODUTTORE.

Nota: La batteria deve essere smaltita correttamente.



Programming

Collegamento alla rete WiFi

La programmazione sul timer può essere eseguita sia se si è connessi oppure no a una rete WiFi. Permette al giardiniere che ha lasciato il proprio telefono all'interno di eseguire un ciclo manuale o di regolare la programmazione in base alle esigenze e di intervenire personalmente a distanza tramite telefono. In caso contrario, la programmazione deve essere completata utilizzando le istruzioni incluse nell'applicazione.

1. Installare l'App B-hyve

Se non è stato già fatto, installare l'App B-hyve e creare un account sul proprio dispositivo intelligente.

2. Inserire le impostazioni WiFi

Il timer B-hyve™ creerà una propria rete che apparirà nel proprio elenco di connessioni WiFi disponibili sul proprio dispositivo intelligente. Connettersi alla rete Orbit Smart Home, quindi, tornare all'App Orbit® B-hyve™.

Nota: Potrebbe essere necessario eliminare il timer da un dispositivo intelligente. Andare su impostazioni per rimuovere l'autorizzazione al timer, dopodiché si riceverà una richiesta di conferma per rimuovere il timer.

Trovare Orbit_SmartHome_XXXX nell'elenco di reti WiFi

Dopo il ritorno all'applicazione, apparirà un elenco delle reti disponibili. Scegliere la rete, quindi, immettere la password per la rete per collegare il timer al segnale della propria rete WiFi. Una volta collegato, l'icona WiFi sul timer smetterà di lampeggiare e mostrerà delle linee fisse.

Consiglio: È possibile riaccoppiare il dispositivo intelligente con il timer B-hyve™ ruotando il selettore su "Off" (Disattivato) e premendo il tasto di ripristino sul retro del pannello apribile. Il display del timer visualizza "Pair" (Accoppiamento).

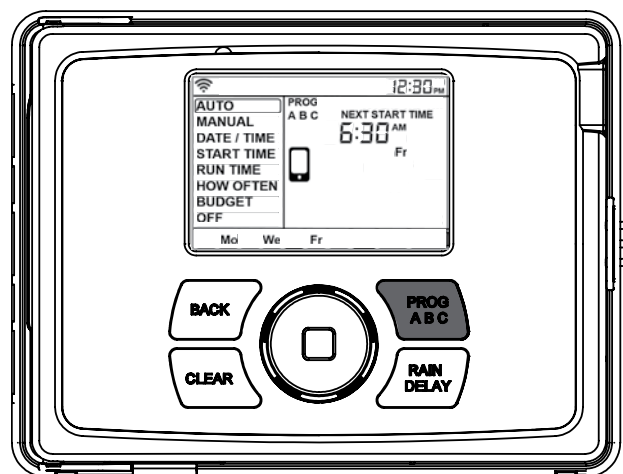
Nota: Premere la levetta Reset (Ripristino) sul retro del pannello apribile per cancellare ogni precedente programmazione di fabbrica.

Pulsante PROGRAM (PROG ABC)

Il vostro timer per irrigatori fornisce la flessibilità di utilizzare 3 programmi indipendenti (A, B, C). Un programma è dove si memorizzano tutte le impostazioni degli irrigatori. Si compone di un gruppo di stazioni impostate su orari di inizio e orari di attivazione specifici. I programmi molteplici consentono di azionare diverse valvole in giorni diversi con differenti orari di attivazione. Mentre molte applicazioni richiedono un solo programma (A), l'utilizzo di più programmi può essere utile per le aree di irrigazione a goccia, i prati appena piantati o le stazioni con irrigatori rotanti. L'utilizzo di programmi in stazioni di gruppo con esigenze idriche simili permetterà di ottimizzare l'efficienza dell'irrigazione.

Ad esempio: è possibile impostare che nelle zone di prato sia azionato il programma A, nelle aiuole sia azionato il programma di B e nel giardino sia azionato il programma C. In alternativa, è possibile impostare le zone in cui utilizzare l'irrigazione intelligente; in tal caso, il timer utilizzerà le informazioni meteo locali e le informazioni relative al sito di irrigazione per impostare automaticamente un programma di irrigazione per conto dell'utente.

Il pulsante PROG ABC consente di passare tra i programmi durante l'installazione o di modificare gli orari di avvio, gli orari di funzionamento, la durata di irrigazione e il budget.



1. Premere PROG ABC per attivare o disattivare i programmi che sono stati impostati. La dicitura A, B, C o Smart (Intelligente) si illuminerà per indicare quali programmi sono attivi e che l'irrigazione verrà attivata.
2. Per irrigare solo in modalità intelligente, l'icona del telefono è l'unico programma che deve essere visualizzato sul display.

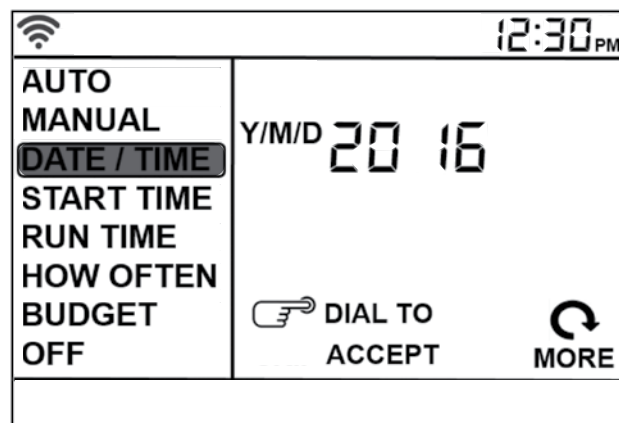
Nota: Se sul display non appare la lettera del programma (A, B, C o il telefono), significa che l'irrigazione non avverrà con questo programma. Premere PROG ABC fino a visualizzare il(i) programma(i) con cui si desidera irrigare.

Nota: Fare sempre attenzione al programma (A, B o C) attivo nel momento in cui si apportano modifiche.

Data/Ora

Se si è connessi a una rete WiFi, l'ora e la data verranno automaticamente inviate al timer per irrigatori. Per impostare la data e l'ora manualmente, attenersi alle seguenti istruzioni:

3. Ruotare il selettore fino a quando la casella di selezione è su DATE/TIME (Data/Ora).
4. Premere il selettore. Ora la lettera Y (Anno) inizierà a lampeggiare.
5. Ruotare il selettore fino a visualizzare l'anno in corso.
6. Premere il selettore per confermare l'anno. Ora la lettera M (Mese) inizierà a lampeggiare.
7. Ripetere i passaggi 3 e 4 per inserire il mese e il giorno.
8. Dopo avere confermato il giorno, il campo dell'ora inizierà a lampeggiare.
9. Ruotare il selettore fino a visualizzare l'ora in corso.
Nota: Continuare a ruotare il selettore per passare tra AM (mattina) e PM (pomeriggio). È importante verificare che la selezione tra AM o PM sia impostata correttamente.
10. Premere il selettore per confermare l'ora.
11. Ripetere i passaggi 7 e 8 per i minuti. Ora la data e l'ora sono impostate.



Ora di inizio

Questo è il momento della giornata in cui l'irrigazione programmata dall'utente ha inizio, la prima zona inizierà ad essere irrigata al 1° orario di avvio. È possibile impostare fino a 4 orari di avvio. Quando un orario di avvio è impostato prima che il programma precedente sia stato completato, tale orario di avvio sarà "aggiunto in sequenza" o ritardato e inizierà al completamento del programma precedente.

Consiglio: Impostare un solo orario di avvio per azionare tutte le zone.

1. Ruotare il selettore fino a quando la casella di selezione è su START TIME (Orario di avvio).
2. Premere il selettore. Ora i trattini delle ore (-) inizieranno a lampeggiare.
3. Ruotare il selettore fino a raggiungere l'ora desiderata per l'orario di avvio.

Nota: Continuare a ruotare il selettore per passare tra AM (mattina) e PM (pomeriggio).

4. Premere il selettore per confermare l'ora dell'orario di avvio. Ora i trattini dei minuti (-) inizieranno a lampeggiare.
5. Ruotare il selettore fino a raggiungere i minuti desiderati per l'orario di avvio.
6. Premere il selettore per confermare i minuti dell'orario di avvio.

Nota: Dopo aver premuto il selettore, il timer avanzerà automaticamente al 2° orario di avvio. Se sono necessari ulteriori orari di avvio, ripetere questa procedura. Ulteriori orari di avvio sono utili per evitare disattivazioni e lasciare al suolo il tempo necessario per assorbire l'acqua.

Orario di funzionamento

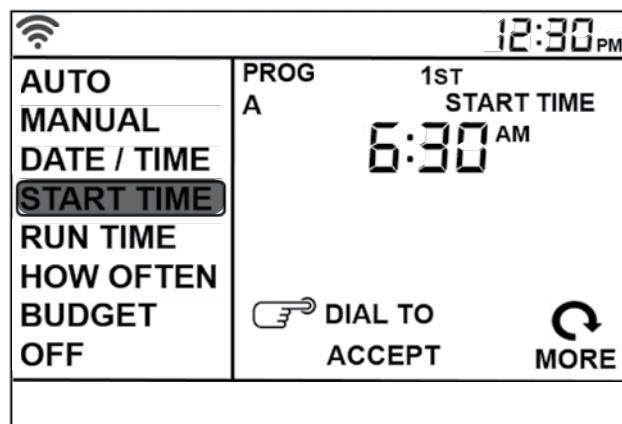
Qui è dove è possibile impostare la durata dell'irrigazione in ogni stazione. La stazione è l'area o la zona che sarà irrigata da ciascuna valvola.

7. Ruotare il selettore fino a quando la casella di selezione è su RUN TIME (Orario di avvio).
8. Premere il selettore. Ora la dicitura STATION (Stazione) inizierà a lampeggiare.
9. Ruotare il selettore fino a raggiungere il numero della zona che si desidera programmare.
10. Premere il selettore per confermare la zona. Ora la dicitura MINS (Minuti) inizierà a lampeggiare.
11. Ruotare il selettore fino a raggiungere la durata desiderata per questa zona.
12. Premere il selettore per confermare l'intervallo di tempo di funzionamento.

Nota: Il timer passerà automaticamente alla stazione successiva e la dicitura MINS (Minuti) inizierà a lampeggiare.

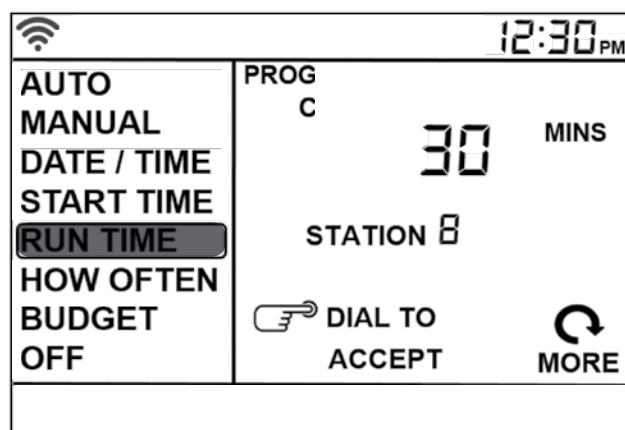
13. Ripetere i passaggi 5 e 6 per ogni zona che si desidera impostare.
- Se si desidera impostare zone in programmi differenti (A, B o C), premere il tasto PROG ABC fino a visualizzare il programma desiderato e ripetere la procedura.

Nota: Premere il pulsante BACK (Indietro) per tornare al menu principale LCD.



Esempio: Paolo ha appena piantato nuovi semi di erba e vuole irrigare tre volte al giorno. Imposta lo START TIME 1 (1° orario di avvio) alle 05:00 am, lo START TIME 2 (2° orario di avvio) alle 12:00 pm e lo START TIME 3 (3° orario di avvio) alle 05:00 pm. Imposta inoltre HOW OFTEN (Frequenza) su INT (Intervallo) EVERY 1 DAYS (a giorni alternati) (consultare la sezione 3, FREQUENZA). In modalità AUTO (Automatica), l'impianto irriga 3 volte al giorno. Solo una volta il manto erboso di Paolo è definito in modo che possa cancellare (CLEAR) gli orari di avvio 2 e 3 e tornare a irrigare solo una volta al giorno.

- Premere PROG ABC per impostare gli orari di avvio per i programmi aggiuntivi e ripetere i passaggi precedenti.



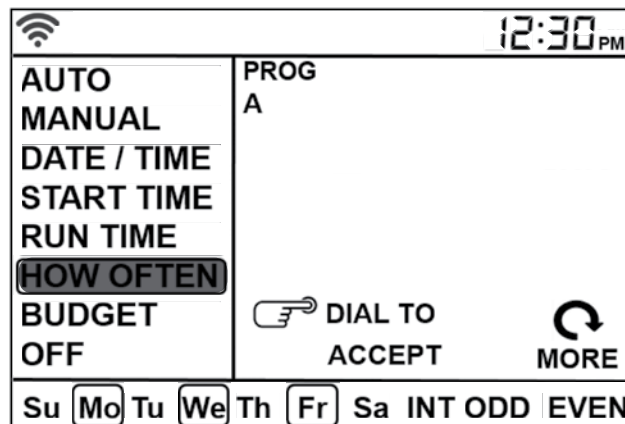
Frequenza

Sono presenti tre opzioni per determinare la frequenza (quali giorni o intervalli) di irrigazione su cui impostare il timer.

- Giorni della settimana (Mon [Lun], Tue [Mar], Wed [Mer] ecc.)
- Intervalli (Ogni numero "X" di giorni)
- Giorni pari o dispari

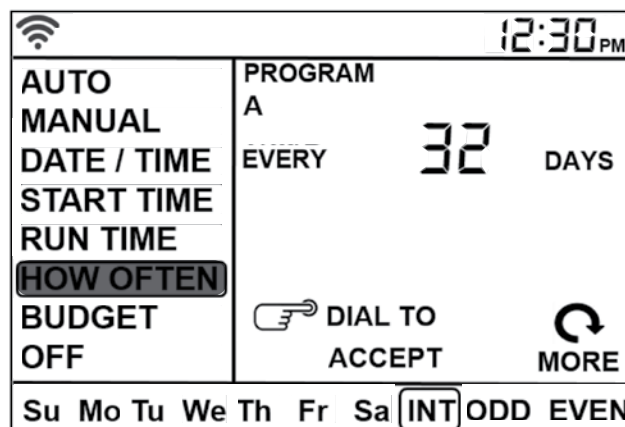
Giorni della settimana

1. Ruotare il selettore fino a quando la casella di selezione è su HOW OFTEN (Frequenza).
 2. Premere il selettore. Ora la dicitura Su (Domenica) inizierà a lampeggiare.
 3. Ruotare il selettore fino a quando il giorno desiderato della settimana inizierà a lampeggiare.
 4. Premere il selettore per confermare la selezione e per far apparire una cornice attorno al giorno selezionato.
 5. Ripetere questa procedura fino a quando tutti i giorni di irrigazione desiderati saranno contornati da una casella.
 6. Premere il pulsante BACK (Indietro) per tornare al menu principale.
 7. Ruotare il selettore su Auto (Automatica) e premere il selettore per selezionare. Il timer è stato programmato!
- Per rimuovere un giorno precedentemente inserito, ruotare il selettore fino al giorno da rimuovere e premere il selettore per deselezionare il giorno.
 - Se si desidera cancellare tutti i giorni di irrigazione, premere il tasto CLEAR (Cancella).



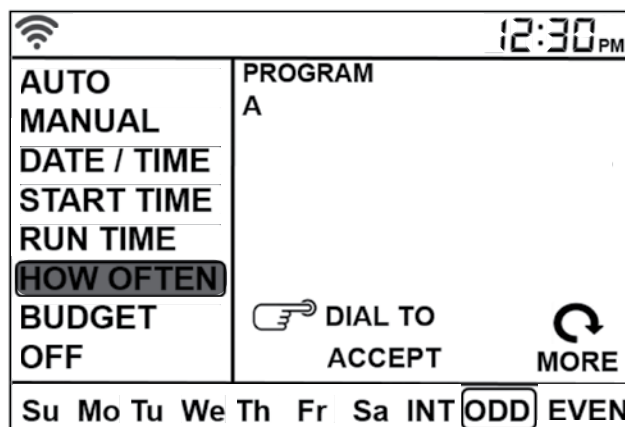
Intervalli

1. Ruotare il selettore fino a quando la casella di selezione è su HOW OFTEN (Frequenza).
2. Premere il selettore. Ora la dicitura Su (Domenica) inizierà a lampeggiare.
3. Ruotare il selettore su INT (Intervalli).
4. Premere il selettore per confermare. Una cornice viene visualizzata attorno alla dicitura INT (Intervalli) e sul display apparirà la dicitura EVERY 1 DAYS (A giorni alterni). Il numero 1 inizia a lampeggiare e questo sarà l'intervallo predefinito.
5. Ruotare il selettore per aumentare il numero, premere il selettore quando viene raggiunto il numero desiderato di giorni alterni tra le irrigazioni.
Esempio: Un intervallo di 1 irrigherà tutti i giorni; un intervallo di 3 irrigherà ogni 3 giorni e così via.
6. Premere il pulsante BACK (Indietro) per tornare al menu principale.
7. Ruotare il selettore su Auto (Automatica) e premere il selettore per selezionare. Il timer è stato programmato!



Giorni pari o dispari

1. Ruotare il selettore fino a quando la casella di selezione è su HOW OFTEN (Frequenza).
2. Premere il selettore. Ora la dicitura Su (Domenica) inizierà a lampeggiare.
3. Ruotare il selettore su ODD (Dispari) o EVEN (Pari). Premere il selettore per confermare. Una cornice sarà visualizzata attorno alla dicitura ODD (Dispari) o EVEN (Pari).
Esempio: Odd (Dispari): 1st (1°), 3rd (3°), 5th (5°) ecc.
Esempio: Even (Pari): 2nd (2°), 4th (4°), 6th (6°) ecc.
4. Premere il pulsante BACK (Indietro) per tornare al menu principale.
5. Ruotare il selettore su Auto (Automatica) e premere il selettore per selezionare. Il timer è stato programmato!



Automatico

Il timer deve essere in modalità AUTO (Automatica) durante la stagione irrigua e su OFF (Disattivato) nei mesi invernali o nei mesi di non irrigazione.

Portare il selettore in posizione AUTO (Automatica) e premere il selettore o semplicemente lasciarlo in tale posizione per mantenere la modalità AUTO (Automatica).

Se che una selezione sul quadrante viene lasciata in una posizione diversa da OFF (Disattivata), verrà ripristinata alla modalità AUTO (Automatica) dopo circa 20 secondi.

Per disattivare il timer (OFF), ruotare il selettore su OFF (Disattivato) e premere il selettore o semplicemente lasciarlo in posizione OFF (Disattivato).

Consiglio: È possibile modificare tale impostazione su OFF (Disattivato) o AUTO (Automatico) nell'APP.

Funzioni Aggiuntive

Ritardo per pioggia

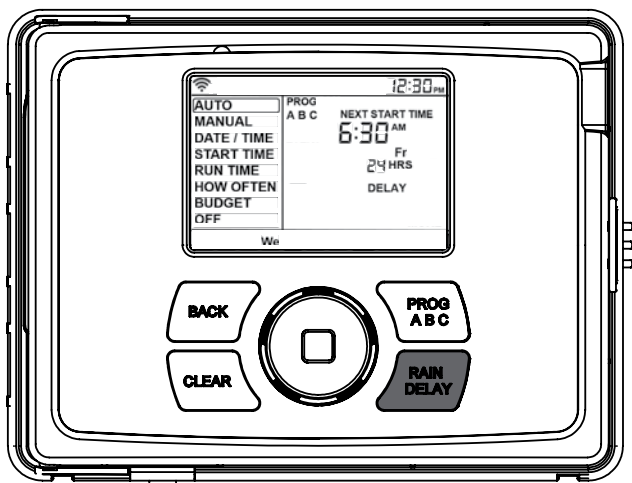
Il pulsante Rain Delay (Ritardo per pioggia) può essere utilizzato per impostare il vostro timer per irrigatori in modo che l'irrigazione sia ritardata per un intervallo di tempo compreso tra 1 e 32 giorni. Al termine dell'intervallo di tempo selezionato per il rinvio per pioggia, l'irrigazione automatica viene riattivata.

1. Assicurarsi che il timer sia impostato su AUTO (Automatica).
2. Premere il pulsante Rain Delay (Ritardo per pioggia) per ritardare l'irrigazione automatica di 24 ore.

Nota: Se si desidera un ritardo per pioggia prolungato, premere il pulsante Rain Delay (Ritardo per pioggia) ripetutamente o ruotare il selettore fino a raggiungere il numero di giorni di ritardo desiderato.

- In modalità Rain Delay (Ritardo per pioggia), il timer visualizzerà il numero restante di giorni o di ore del ritardo per pioggia.
- Per attivare o disattivare i terminali del sensore di pioggia, tenere premuto il pulsante RAIN DELAY (Ritardo per pioggia) per 5 secondi.
- To activate or deactivate the rain sensor terminals, press and hold the RAIN DELAY button for 5 seconds.

Nota: Questa funzione è utile per aggirare il sensore se è necessario procedere all'irrigazione prima che il sensore si asciughi consentendo così all'irrigazione di riattivarsi.



Budget

La funzione di Budget di irrigazione facilita la modifica di tutti gli orari di funzionamento, senza dover modificarli uno alla volta. Questa funzione è ideale per regolare tutte le zone per le modifiche stagionali.

La regolazione è compresa tra il 10-200% con incrementi del 10%. Il valore predefinito è 100%, ciò significa che il timer attiverà ogni zona esattamente per il numero di minuti inserito come orario di funzionamento. Il budget rimarrà nell'intervallo impostato fino alla modifica successiva.

1. Ruotare il selettore fino a quando la casella di selezione è su Budget.
2. Premere il selettore. Ora i numeri inizieranno a lampeggiare. Nota: 100 è il numero predefinito.
3. Per regolare, ruotare la manopola per la percentuale di budget desiderato. La regolazione del budget regolerà tutti gli orari di funzionamento di un programma in base alla percentuale prescelta.

Esempio: Se si dispone di zone impostate per essere irrigate per 10 minuti e si regola il budget dal 100% al 150%, quelle stesse zone saranno irrigate per 15 minuti, senza dover modificare ogni volta gli orari di funzionamento.

4. Premere il selettore per confermare la propria selezione. Se si desidera impostare programmi aggiuntivi (A, B o C), premere il tasto PROG ABC fino a visualizzare il programma desiderato e ripetere questa procedura.

Manuale

Il timer ha la capacità di consentire un'irrigazione manuale senza disturbare il programma preimpostato. La funzione Manual (Manuale) viene utilizzata per testare delle zone o per attivare un ciclo di irrigazione supplementare per una zona o per tutte le zone.

Per irrigare tutte le zone

1. Ruotare il selettore fino a quando la casella di selezione è su MANUAL (Manuale).
2. Premere il selettore. Ora sul display apparirà la dicitura ALL (Tutti).
3. Premere di nuovo il selettore. Ora il numero 0 inizierà a lampeggiare.
4. Ruotare il selettore fino a raggiungere la durata manuale desiderata.
5. Premere il selettore per iniziare l'irrigazione.

Nota: Se l'orario di funzionamento manuale non è stato impostato, il timer non avvierà l'irrigazione manuale e la schermata tornerà all'orario di funzionamento corrente.

Per irrigare utilizzando uno o più programmi specifici tra A, B o C

1. Ruotare il selettore fino a quando la casella di selezione è su MANUAL (Manuale).
2. Premere il selettore. Ora sul display apparirà la dicitura ALL (Tutti).
3. Ruotare il selettore fino a mostrare il(i) programma(i) che si desidera irrigare (tutti ABC, oppure A, B o C singolarmente).
4. Premere il selettore per iniziare il programma di irrigazione selezionato.

Per irrigare una specifica zona

1. Ruotare il selettore fino a quando la casella di selezione è su MANUAL (Manuale).
2. Premere il selettore. Ora sul display apparirà la dicitura ALL (Tutti).
3. Ruotare il selettore oltre i programmi A, B, C fino a STATION 1 (Stazione 1). Premere il selettore. Ora sul display appariranno le diciture O e MINS (Minuti).
4. Ruotare il selettore fino a fare apparire sul display la stazione che si desidera attivare.
5. Premere il selettore. Lo O lampeggerà una sola volta.
6. Ruotare il selettore fino a quando sul display appare il numero di minuti di funzionamento della stazione desiderato.
7. Premere il selettore per iniziare il programma di irrigazione specificato.

Esempio: Per irrigare manualmente la zona 3 per cinque minuti, portare il selettore su [MANUAL], quindi premere il selettore. Ruotare il selettore fino a vedere la stazione 6 o 12, premere il selettore e ruotare fino a vedere la stazione 3, quindi premere di nuovo il selettore. Ruotare il selettore fino a far apparire sul display cinque minuti, quindi premere il selettore.

Nota: Mentre la stazione manuale programmata è in esecuzione, è possibile programmare più di una zona specifica utilizzando questa procedura. Ripetere le fasi di selezione della zona e la durata per l'irrigazione di ulteriori zone.

Per interrompere l'irrigazione manuale, premere CLEAR (Cancella)

Sensore di pioggia

Collegare i fili del sensore di pioggia alle prese del terminale di cablaggio etichettato come "Sensor" (Sensore).

Nota: Fare riferimento al manuale del sensore di pioggia per le istruzioni di cablaggio specifiche.

Sensore di pioggia

Questo timer per irrigatori è dotato di un meccanismo di correzione dell'impostazione automatica "on/off" (Attiva/Disattiva) del sensore. Questa funzione è destinata all'utilizzo durante gli interventi di manutenzione e riparazione, pertanto, il timer per irrigatori può essere azionato anche se il sensore di pioggia è in modalità attiva. Per correggere l'impostazione automatica del sensore, tenere premuto il pulsante Rain Delay (Ritardo per pioggia) per 5 secondi.

Il display visualizzerà SENS e OFF o SENS e ON.

Importante: Se il sensore pioggia è "on" (Attivo) e nessun sensore è collegato, il timer per irrigatori non funzionerà. Per riprendere il funzionamento del timer per irrigatori, tenere premuto il pulsante Rain Delay (Ritardo per pioggia) per 5 secondi o ricollegare il ponticello ai terminali del sensore.

Avvio pompa e valvola principale

Questo timer per irrigatori consente di azionare una valvola principale o un relè di avvio pompa al fine di funzionare ogniqualvolta una zona è attiva.

Nota: Se si sta attivando una pompa da questo timer, è necessario acquistare un Pump Start Relay (Relè di avvio pompa). Dal relè di avvio della pompa (o una valvola principale), collegare un filo al terminale "Pump" (Pompa) e l'altro filo al terminale "Common" (Comune).

Definizioni de termini

ORARIO DI AVVIO

L'orario in cui il programma inizia l'irrigazione della stazione precedentemente programmata.

VALVOLA

Fornisce acqua a una stazione o un'area specifica. L'apertura e la chiusura della valvola vengono eseguite mediante corrente elettrica fornita dal timer per irrigatori.

VALVOLA PRINCIPALE

In genere si trova presso la fonte d'acqua principale. Attiva o disattiva l'acqua all'intero impianto di irrigazione quando non in uso.

PIÙ ORARI DI AVVIO

Una funzione di controllo che consente a un programma di essere utilizzato più volte nello stesso giorno di irrigazione.

SOVRAPPOSIZIONE DI PROGRAMMI

Quando si imposta uno "Start Time" (Orario di avvio) per un programma a un orario antecedente al completamento del programma precedente.

PROGRAMMA (A, B O C)

I singoli programmi come stabiliti dall'utente. Ogni programma funziona in modo indipendente. Se un programma si sovrappone ad un altro, i programmi saranno "aggiunti in sequenza". Il programma successivo inizierà una volta completato il programma precedente.

RITARDO PER PIOGGIA

Una funzione che rimanda l'attivazione di un programma di irrigazione prevista per una durata specifica.

SOLENOIDE

La parte elettrica su una valvola di irrigazione che apre e chiude la valvola.

TIMER PER IRRIGATORI

Un dispositivo che istruisce le valvole della stazione su come funzionare.

STAZIONE

Un gruppo di irrigatori gestito da una singola valvola controllata dal timer.

BUDGET DI IRRIGAZIONE

Regola il programma di irrigazione complessiva come percentuale della durata totale dell'irrigazione.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa
Uno o più valvole non si attivano	1. Collegamento del solenoide difettoso
	2. Filo danneggiato o troncato
	3. Controllo di flusso svitato, con conseguente brusca chiusura della valvola
	4. Programmazione errata
Le stazioni si attivano quando non dovrebbero	1. La pressione dell'acqua è troppo alta
	2. È stato programmato più di un orario di avvio
	3. La selezione tra AM/PM non è corretta
Una stazione è rimasta bloccata e non si arresta	1. Valvola difettosa
	2. Particelle di sporco o detriti bloccati nella valvola
	3. Valvola a membrana difettosa
Tutte le valvole non si attivano	1. Trasformatore difettoso o non collegato
	2. Programmazione errata
Il timer non si attiva	1. Trasformatore non collegato a una presa funzionante
Le valvole continuano ad attivarsi e disattivarsi quando non sono programmate	1. È stato programmato più di un orario di avvio con sovrapposizioni di orario
	2. Pressione eccessiva
Il display indica guasti e lampeggia un numero di zona	1. Cortocircuito nel filo
	2. Cortocircuito nel solenoide

Specifiche

Tensione nominale in ingresso:

Australia—240 V CA 50/60 Hz 0,15 A

Europa—230 V CA 50/60 Hz 0,15 A

Stati Uniti—120 V CA 60 Hz 0,15 A

Carico massimo:

AUS ed UE - 24 V CA 1 Amp 50/60 Ciclo

Stati Uniti—24 V CA 750 mA 60 Hz

Intervallo di temperatura di funzionamento:

Operativa: 0-75 °C

Immagazzinaggio e trasporto: 0-80 °C

Intervallo di umidità di funzionamento:

Operativa: 0-80 %

Immagazzinaggio e trasporto: 0-90%

Altitudine: 2.000 metri

Valutazione IPX5

Classe di installazione II

categoria di sovratensione II

⚠AVVERTENZA: La batteria deve essere rimossa dal timer prima che viene scartato.

Aiuto

Se l'applicazione e il sito web non contengono ciò che si sta cercando, si prega di rivolgersi al nostro centro di assistenza telefonica prima di restituire questo timer per irrigatori al negozio.

1-800-488-6156 o 1-801-299-5555

www.orbitonline.com | bhyve.orbitonline.com

Classificazione

Il timer per irrigatori è collaudato secondo la normativa UL50 ed è classificato come ETL®.

Disconnessione: Tipo 1Y

Situazione di normale inquinamento.

Il cavo di alimentazione di questo dispositivo di controllo può essere sostituito solo dal fabbricante o dal suo agente di servizio accreditato.

Nota: Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in un impianto residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alla ricezione di comunicazioni radio. Tuttavia, non v'è alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che può essere determinata spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere le interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico di apparecchiature trasmettenti radiotelevisive per chiedere aiuto.

Attenzione: Questa apparecchiatura non è destinata all'utilizzo da parte di bambini o persone inferme senza supervisione. I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SUI DIRITTI E DOVERI, COSÌ COME LE LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI CHE POSSONO APPLICARSI ALL'UTENTE.

1. DIRITTI DELL'UTENTE E LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA

La presente Garanzia Limitata concede diritti legali specifici. L'utente può altresì beneficiare di altri diritti legali che variano da stato, provincia o giurisdizione. Le declinazioni di responsabilità, le esclusioni e le limitazioni di responsabilità ai sensi della presente Garanzia Limitata non si applicheranno nella misura vietata dalla legge vigente. Per una descrizione completa dei diritti legali spettanti all'utente, fare riferimento alle leggi in vigore nella propria giurisdizione e, qualora lo si desidera, contattare un servizio di consulenza per consumatori rilevante.

2. COPERTURA E PERIODO DI COPERTURA DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA

Orbit Irrigation Products, Inc. ("Orbit") garantisce al proprietario del prodotto contenuto nella presente confezione ("Prodotto"), che il Prodotto è esente da difetti di materiale e di fabbricazione per un periodo di due (2) anni dalla data di consegna successiva all'acquisto del prodotto originale (il "Periodo di Garanzia"). Se il Prodotto non è conforme alla presente Garanzia Limitata durante il Periodo di Garanzia, Orbit, a propria esclusiva discrezione, (a) riparerà o sostituirà qualsiasi Prodotto o componente difettoso; o (b) accetterà la restituzione del Prodotto e rimborserà il denaro effettivamente pagato dall'acquirente originale per il Prodotto. La riparazione o la sostituzione può essere effettuata con un prodotto o componenti nuovi o ricondizionati, ad esclusiva discrezione di Orbit.

Se il Prodotto o un componente integrato all'interno di esso non è più disponibile, Orbit può sostituire il Prodotto con un prodotto simile di funzione simile, a esclusiva discrezione di Orbit. Questo è l'unico ed esclusivo rimedio per violazione della presente Garanzia Limitata. Qualsiasi Prodotto che sia stato riparato o sostituito ai sensi della presente Garanzia Limitata sarà vincolato dai termini della presente Garanzia Limitata per non oltre trenta (30) giorni dalla data di consegna o del restante Periodo di Garanzia. La presente Garanzia Limitata è trasferibile da parte dell'acquirente originale ai proprietari successivi, tuttavia, il Periodo di Garanzia non potrà essere esteso in termini di durata o espanso in termini di copertura a seguito di suddetto trasferimento.

3. CONDIZIONI DI GARANZIA; COME RICEVERE ASSISTENZA NEL CASO IN CUI L'UTENTE DESIDERA AVVALERSI DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA

Prima di essere in grado di avvalersi della presente Garanzia Limitata, il proprietario del Prodotto deve notificare a Orbit la propria intenzione visitando il sito www.orbitonline.com/contatti nel corso del Periodo di Garanzia e fornire una descrizione del presunto inadempimento, nonché attenersi alle istruzioni per la spedizione dei resi a Orbit. Orbit non avrà alcun obbligo di garanzia nei confronti del Prodotto restituito qualora determini, a propria ragionevole discrezione dopo attento esame del Prodotto restituito, che il Prodotto sia un prodotto non ammissibile (come di seguito definito). Orbit coprirà tutti i costi di spedizione del reso sostenuti dal proprietario e rimborserà le spese di spedizione sostenute dal proprietario, salvo per quanto riguarda qualsiasi prodotto non ammissibile, per il quale il proprietario sia in grado di coprire tutti i costi di spedizione.

4. ESCLUSIONI DALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA

È escluso dalla copertura della presente Garanzia quanto segue (collettivamente "Prodotti non ammissibili"): Prodotti indicati come "campione" o venduto "così com'è"; o prodotti che sono stati soggetti a: (a) modifiche, alterazioni, manomissioni o manutenzione impropria o riparazioni; (b) manipolazione, immagazzinamento, installazione, collaudo o utilizzo non conforme alle istruzioni fornite da Orbit; (c) abuso o uso improprio del Prodotto; (d) guasti, fluttuazioni o interruzioni dell'erogazione di acqua, energia elettrica o della rete di telecomunicazioni; o (e) eventi di forza maggiore, tra cui fulmini, inondazioni, tornado, terremoti o uragani. Sono esclusi dalla presente Garanzia i materiali di consumo, comprese le batterie, a meno che il danno sia dovuto a difetti nei materiali o nella lavorazione del Prodotto o del software (anche se imballato o venduto con il Prodotto). Orbit consiglia di utilizzare solo i servizi offerti da fornitori autorizzati per la manutenzione o la riparazione. L'utilizzo non autorizzato del Prodotto o del software può mettere a repentaglio le prestazioni del Prodotto e può invalidare la presente Garanzia Limitata.

Salvo i casi in cui sia esplicitamente promessa una "garanzia", Orbit non garantisce né promette alcun livello specifico di risparmio idrico, salute del giardino e del prato o altro vantaggio dall'utilizzo di un Prodotto o di qualsiasi funzione di esso. Il risparmio effettivo di acqua, la salute del giardino e del prato e altri vantaggi variano in base a fattori indipendenti dal controllo o dalla conoscenza di Orbit.

5. ESCLUSIONE DI GARANZIE AD ECCEZIONE DI QUANTO INDICATO SOPRA IN QUESTA GARANZIA LIMITATA, E NELLA MISURA IN CUI CIO SIA PERMESSO DALLA LEGGE APPLICABILE, ORBIT DECLINA OGNI GARANZIA E CONDIZIONE ESPRESSA, IMPLICITA E DI LEGGE RISPETTO AL PRODOTTO, INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, ORBIT LIMITA INOLTRE LA DURATA DI TUTTE LE GARANZIE E LE CONDIZIONI IMPLICITE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA.

6. LIMITAZIONE DEI DANNI OLTRE ALLE ESCLUSIONI DI GARANZIA DI CUI SOPRA, IN NESSUN CASO ORBIT POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE PER DANNI CONSEGUENTI, ACCIDENTALI, ESEMPLARI O SPECIALI, IVI COMPRESI I DANNI PER LA PERDITA DI DATI O PROFITTI, DERIVANTI DA O RELATIVI A QUESTA GARANZIA LIMITATA O AL PRODOTTO, E LA RESPONSABILITÀ CUMULATIVA DI ORBIT DERIVANTE DA O RELATIVA ALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA O IL PRODOTTO NON POTRÀ SUPERARE L'IMPORTO EFFETTIVAMENTE PAGATO PER IL PRODOTTO DALL'ACQUIRENTE ORIGINALE.

7. LIMITAZIONE DEI DANNI L'UTENTE AVRÀ LA POSSIBILITÀ DI UTILIZZARE DETERMINATI SERVIZI DI ORBIT ("SERVIZI") CON I PRODOTTI DELL'UTENTE. L'UTILIZZO DI QUEI SERVIZI SONO SOGGETTI A TERMINI DI SERVIZI SEPARATI.

8. VARIAZIONI EVENTUALMENTE APPLICABILI ALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA
Alcune giurisdizioni non ammettono limitazioni sulla durata o sulle esclusioni/limitazioni implicite in una garanzia verso danni incidentali o conseguenti, pertanto, alcune delle limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili all'utente.